

Roger Select™ iN

Manuale d'uso



roger



A Sonova brand

PHONAK
life is on

Indice

1.	Benvenuti	4
2.	Imparare a conoscere Roger Select iN	5
2.1	Descrizione del dispositivo	6
2.2	Accessori	8
2.3	Indicatori LED	10
3.	Operazioni preliminari	12
3.1	Caricamento del microfono Roger	12
3.2	Accensione di Roger Select iN	14
4.	Uso di Roger Select iN per sentire meglio	15
4.1	Sentire meglio intorno ad un tavolo	15
4.2	Sentire meglio un parlante a distanza	18
5.	Ascoltare la televisione o altri dispositivi audio	21
5.1	Impostazione della docking station	21
5.2	Ascoltare la televisione utilizzando la docking station	23
6.	Ascoltare un dispositivo audio portatile	25
7.	Funzioni supplementari	27
7.1	Muto	27
7.2	Collegamento di Roger Select iN al ricevitore Roger	28
7.3	Scollegamento dei dispositivi Roger (NewNet)	30
7.4	Reset	30

8. Uso di Roger Select iN con altri microfoni Roger	31
8.1 Collegamento ad altri microfoni	31
8.2 Utilizzo di vari microfoni	33
9. Risoluzione dei problemi	34
10. Informazioni di conformità	37
11. Informazioni e spiegazione dei simboli	41
12. Informazioni importanti per la sicurezza	44
12.1 Avvertenze sui pericoli	44
12.2 Informazioni sulla sicurezza del prodotto	47
12.3 Altre informazioni importanti	48
13. Assistenza e garanzia	49
13.1 Garanzia locale	49
13.2 Garanzia internazionale	49
13.3 Limitazioni della garanzia	50

1. Benvenuti

Il vostro Roger Select iN è stato sviluppato da Phonak – azienda leader mondiale nel campo delle soluzioni uditive, con sede presso Zurigo, Svizzera.

Questo prodotto Premium è il risultato di decenni di esperienza e di ricerche ed è progettato per ricollegarvi alla bellezza del mondo dei suoni. Vi ringraziamo per questa ottima scelta e vi auguriamo di godervi il piacere dell'ascolto per molti anni.

Vi preghiamo di leggere attentamente il presente manuale d'uso per capire bene come funziona il vostro Roger Select iN e ottenerne il massimo delle prestazioni. Per maggiori informazioni rivolgetevi al vostro Audioprotesista.

Phonak – life is on
www.phonak.com

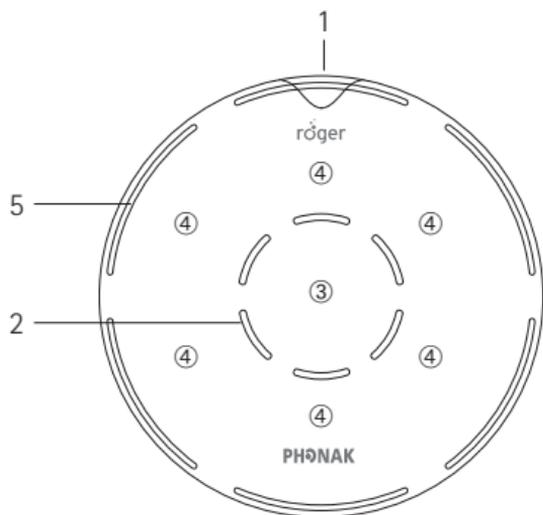
2. Imparare a conoscere Roger Select iN

Roger Select iN è un microfono che rileva la voce del parlante e la invia direttamente alle orecchie in modalità wireless. È possibile posizionare Roger Select iN al centro di un tavolo, ad esempio al ristorante, oppure può essere indossato da una sola persona, per sentire un parlante a distanza.

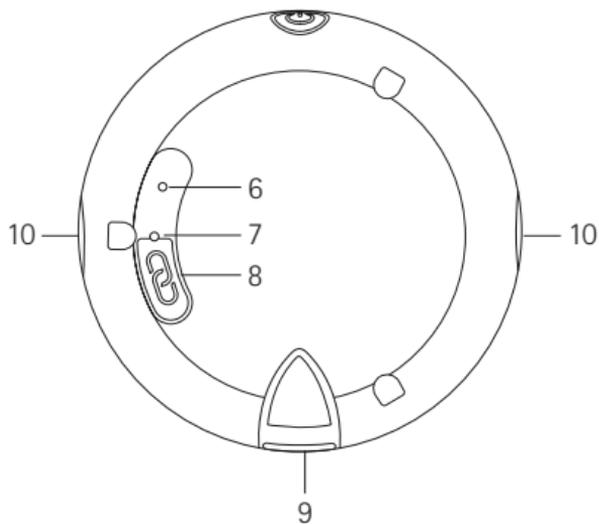


- ① Di solito Roger Select iN funziona entro un range di 10 metri dagli apparecchi acustici. Notare che i corpi umani e le pareti possono ridurre questa distanza. Il range più ampio è ottenibile quando si riesce a vedere il Roger Select iN (cioè entro il raggio visivo).

2.1 Descrizione del dispositivo

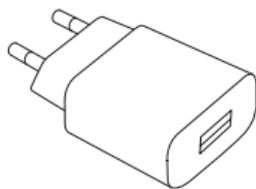
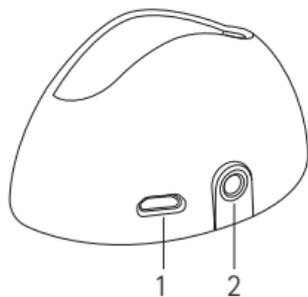


- 1 Pulsante on/off, compreso indicatore LED di stato della batteria
- 2 Microfoni e indicatori LED di stato centrali
- 3 Tasto centrale
- 4 Sei tasti di orientamento
- 5 Indicatori LED della modalità microfono



- 6 Pulsante Reset
- 7 Indicatore LED posteriore
- 8 Pulsante di connessione
- 9 Presa micro-USB
- 10 Slot per clip e laccio

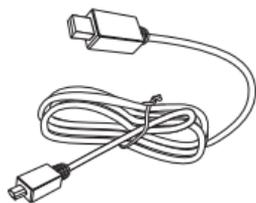
2.2. Accessori



Docking station

- 1 Ingresso dell'alimentatore esterno
- 2 Audio input digitale/analogico

Alimentatore esterno



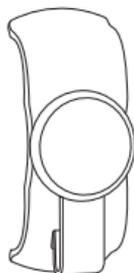
Cavo USB



Cavo audio digitale



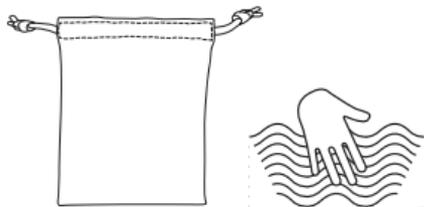
Cavo audio analogico



Clip magnetica

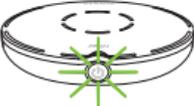


Laccio

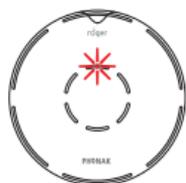


Bustina

2.3 Indicatori LED

Stato della batteria	Luce verde che lampeggia velocemente	In carica
	Luce verde fissa	Carica completata
	Luce verde che lampeggia lentamente	Acceso, a piena carica
	Luce arancione lampeggiante	Batteria al 50%
	Luce rossa lampeggiante	Batteria scarica, caricare Roger Select iN
	Modalità microfono	Luce verde in tutti e sei i segmenti
	Luce verde da uno a cinque segmenti	Microfono attivo nelle direzioni selezionate

Muto



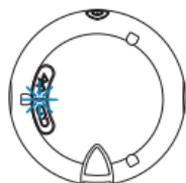
Luce rossa fissa

Microfono muto

Luce rossa lampeggiante

Non è possibile riattivare l'audio, c'è un altro Roger Select iN attivo nello stesso network

Connessione



Luce blu lampeggiante

Connessione o modalità accoppiamento

Luce verde fissa

Connessione/accoppiamento riusciti

Doppio lampeggiamento di luce rossa

Tempo scaduto per la connessione, avvicinare di più i dispositivi

Triplo lampeggiamento lungo di luce rossa

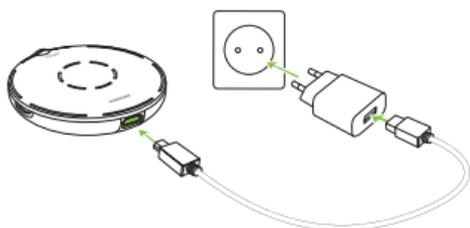
Dispositivo non compatibile

3. Operazioni preliminari

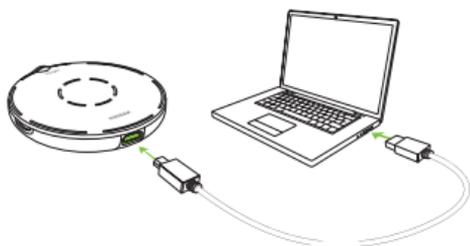
3.1 Caricamento del microfono Roger

Ci sono tre modi per caricare il microfono Roger.

A) Tramite un alimentatore esterno: inserire l'estremità più piccola del cavo di carica nel microfono Roger. Inserire l'estremità più grande del cavo nell'alimentatore esterno. Inserire l'alimentatore esterno in una presa a muro.



B) Da computer o tablet: inserire l'estremità più piccola del cavo di carica nel microfono Roger. Inserire l'estremità più grande del cavo nella porta USB del computer e accendere il computer.



C) Tramite docking station: inserire il Roger Select iN nell'apposito slot della docking station.

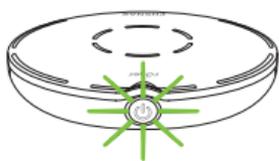
i Leggere il paragrafo 5.1 per l'impostazione della docking station.



Indicatore LED di stato della batteria durante il caricamento

La luce dell'indicatore LED di stato della batteria intorno al pulsante on/off sarà verde e lampeggerà finché il microfono Roger non sarà totalmente carico.

Una volta completata la carica, la luce dell'indicatore LED di stato della batteria resterà verde fissa.



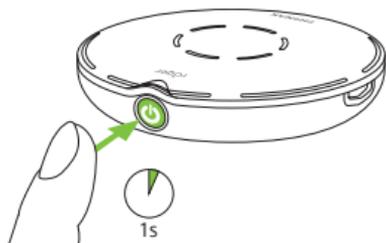
In carica



Carica completata

3.2 Accensione di Roger Select iN

Premere  il pulsante per 1 secondo finché l'indicatore LED della modalità microfono non si illumina.



Indicatore LED di stato della batteria dopo l'accensione

Quando il microfono Roger è acceso, l'indicatore LED di stato della batteria lampeggerà lievemente intorno al pulsante on/off. La luce verde lampeggiante indica che la batteria è completamente carica. Un dispositivo completamente carico dura circa 8 ore. La luce arancione lampeggiante indica che la batteria è al 50%. Quando la luce dell'indicatore LED diventa rossa e lampeggia, occorre caricare subito il microfono Roger.



Caricate il microfono Roger

4. Uso di Roger Select iN per sentire meglio

Roger Select iN è un prodotto intelligente e versatile, che rileva in quale situazione si trova l'utente e adatta automaticamente le sue impostazioni microfono per offrire all'utente la migliore comprensione del parlato possibile.

- ① Per avere la massima comprensione del parlato, posizionare sempre il microfono Roger più vicino possibile al/ai partecipante/i alla conversazione.

4.1 Sentire meglio intorno a un tavolo

Posizionare il microfono Roger al centro del tavolo per ascoltare un gruppo di persone.



Il microfono Roger attiverà un microfono all-around.
Quando una persona parla, il microfono Roger si focalizzerà sul parlante e attenuerà il rumore di fondo.

Se due o più persone parlano contemporaneamente, è possibile toccare un segmento per concentrarsi su una persona in particolare.



È possibile aggiungere altre persone toccando altri segmenti.



Toccando nuovamente un segmento attivato, verrà disattivata la direzione selezionata.



Per sentire di nuovo tutto il gruppo, toccare il tasto centrale.



Indicatori LED della modalità microfono

Ogni volta che si tocca o si sposta il dispositivo, gli indicatori LED della modalità microfono mostrano i segmenti attivi. Le luci degli indicatori si affievoliscono dopo un paio di secondi per risparmiare la batteria.



Sono attive tutte e sei le direzioni

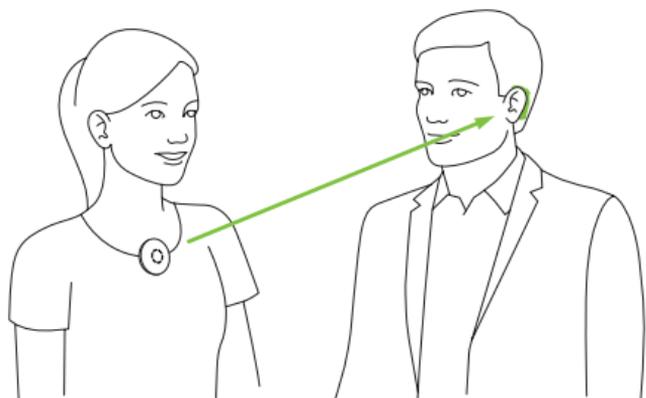


Attive solo le direzioni selezionate

- ❶ Se non c'è un tavolo, è possibile anche tenere il microfono Roger sul palmo della mano aperta. Si possono usare le stesse funzioni come se si trovasse su un tavolo.

4.2 Sentire meglio un parlante a distanza

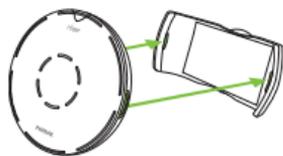
Roger Select iN consente di sentire un singolo partecipante alla conversazione a distanza o in ambienti molto rumorosi. In condizioni ideali è possibile sentire il parlante anche a 10 metri di distanza



Prima di dare il dispositivo al parlante attaccate la clip o il laccio. Il microfono Roger attiva automaticamente la modalità microfono più adatta.

Uso della clip

- 1) Collegate la clip al microfono Roger. Verificate che la clip scatti in posizione nei piccoli slot laterali del microfono Roger.



- 2) Aprite la clip magnetica.



- 3) Attaccate la clip alla camicia del parlante.

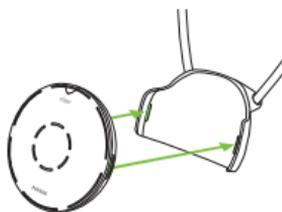


Per ottenere i risultati migliori, verificate che il microfono Roger sia indossato al centro del petto, a circa 20 cm dalla bocca.



Uso del laccio

- 1) Collegate il laccio al microfono Roger. Verificate che il laccio scatti in posizione nei piccoli slot laterali.
- 2) Mettete il laccio attorno al collo del parlante e regolatene la lunghezza in modo che il microfono Roger si trovi al massimo a 20 cm dalla bocca.



Indicatori LED della modalità microfono

Quando Roger Select iN viene indossato da un parlante, l'indicatore LED superiore della modalità microfono si illumina.



Rimozione della clip o del laccio

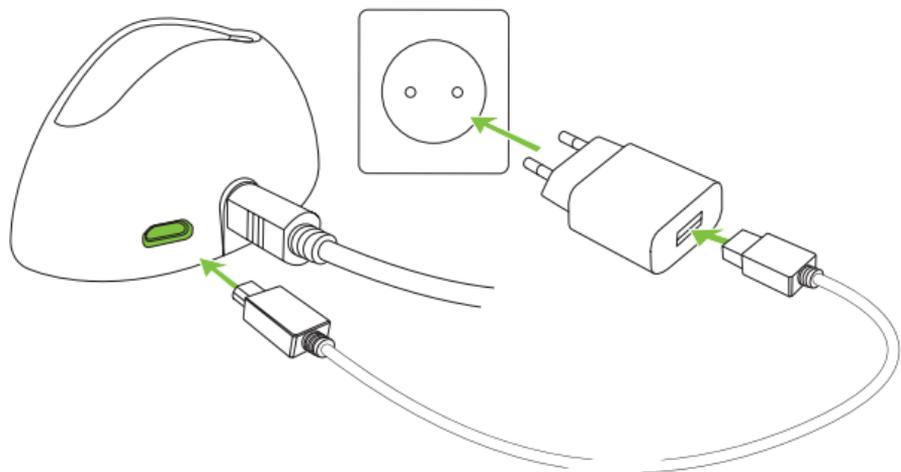
Premere un lato della clip o dell'attacco del laccio per staccarli dal microfono Roger.



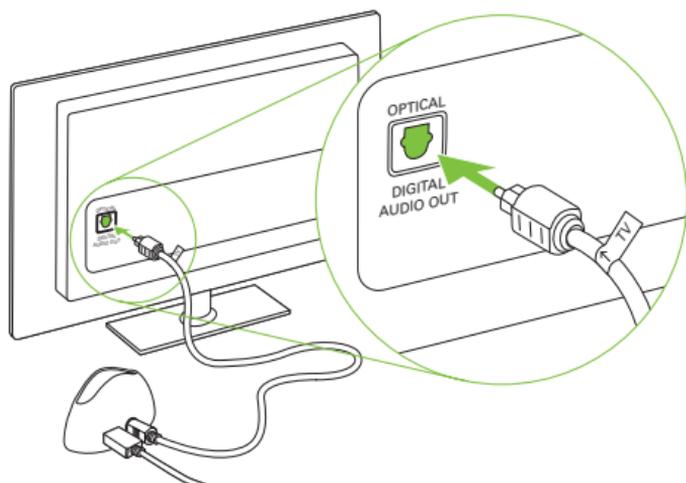
5. Ascoltare la televisione o altri dispositivi audio

5.1 Impostazione della docking station

- 1) Inserire l'estremità più piccola del cavo USB nella presa della docking station.
- 2) Inserire l'estremità più grande del cavo USB nell'alimentatore esterno.
- 3) Inserire l'alimentatore esterno nella presa a muro.



- 4) Inserire l'estremità libera del cavo ottico (Toslink) nell'USCITA ottica del televisore o altro dispositivo audio.



- ❶ Se il televisore o altro dispositivo audio non possiedono l'uscita audio ottica, si può usare in alternativa un cavo audio analogico per effettuare il collegamento fra il televisore e la docking station. L'uscita audio massima è di 1,4 Vrms; una tensione di audio input più alta potrebbe danneggiare il dispositivo.
- ❶ Proteggere gli occhi dalla luce ottica proveniente dal cavo ottico Toslink quando è collegato al dispositivo o al televisore.

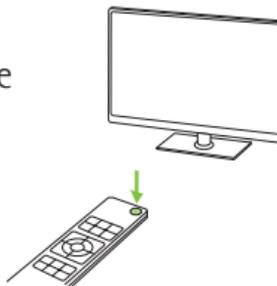
5.2 Ascoltare la televisione utilizzando la docking station

1) Inserire il microfono Roger nella docking station. Una volta posizionato nella docking station, si spegnerà automaticamente.



2) Accendere il televisore (o altro dispositivo audio). Il microfono Roger trasmetterà automaticamente il segnale audio alle vostre orecchie.

Per terminare la trasmissione del segnale audio, basta spegnere il televisore (o altro dispositivo audio) o rimuovere il microfono Roger dalla docking station.

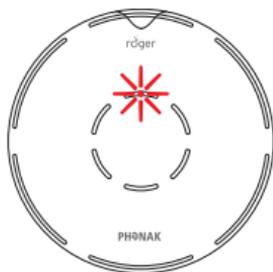


i Durante la trasmissione del segnale audio i microfoni interni di Roger Select iN saranno disattivati. Premendo il tasto centrale è possibile attivare/disattivare i microfoni del microfono Roger (solo microfono omnidirezionale).

Indicatori LED della funzione Muto

Quando il microfono Roger viene posizionato nella docking station e durante la trasmissione del segnale audio, appare la luce rossa dell'indicatore LED centrale.

Il microfono Roger trasmette i segnali audio mentre il suo microfono è disattivato.

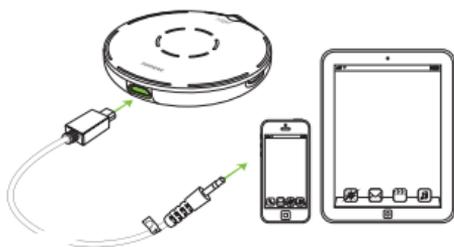


Durante la trasmissione dei segnali audio il microfono Roger manda anche il segnale del suo microfono in parallelo.



6. Ascoltare un dispositivo audio portatile

- 1) Verificare di aver acceso il microfono Roger.
- 2) Inserire l'estremità rettangolare del cavo audio corto nel microfono Roger.
- 3) Inserire l'estremità arrotondata del cavo audio corto nell'uscita delle cuffie del dispositivo portatile.
- 4) Riprodurre la musica o avviare la app per la musica sul dispositivo audio portatile.



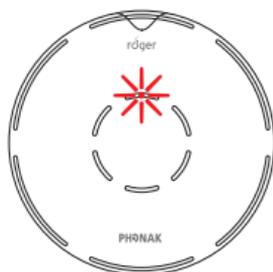
❶ Il microfono Roger si disattiverà automaticamente quando si collega il cavo audio. È possibile attivare il microfono premendo il tasto centrale. In questo modo l'utente sentirà il dispositivo audio e i microfoni in parallelo.

Per terminare la trasmissione del segnale audio, basta scollegare il cavo audio o spegnere il microfono Roger.

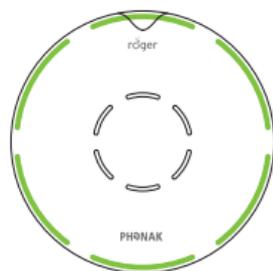
Indicatori LED della funzione Muto

Quando si inserisce il cavo audio nel microfono Roger, appare la luce rossa dell'indicatore LED centrale.

Il microfono Roger trasmette i segnali audio mentre il suo microfono è disattivato.



Durante la trasmissione dei segnali audio il microfono Roger manda anche il segnale del suo microfono in parallelo.



7. Funzioni supplementari

7.1 Muto

Per disattivare il microfono Roger, toccare una o due volte il tasto centrale del dispositivo, finché non appare la luce rossa dell'indicatore LED centrale.



Toccare il tasto centrale per riattivare il microfono Roger.

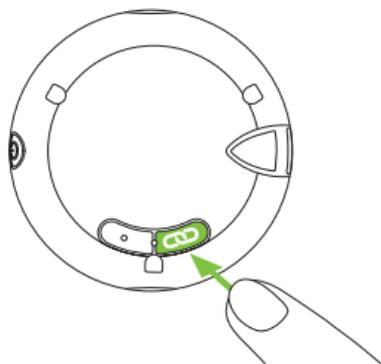
i Quando il dispositivo viene indossato da un parlante, non si può usare la funzione Muto.

7.2 Collegamento di Roger Select iN al ricevitore Roger

Il ricevitore Roger può essere installato nell'apparecchio acustico, collegato all'apparecchio acustico/processore sonoro o indossato sul corpo (Roger NeckLoop o Roger X inseriti nel dispositivo di streaming).

Collegare il/i ricevitore/i Roger come segue.

1. Accendere il microfono Roger e il ricevitore Roger.
2. Tenere il microfono Roger vicino al ricevitore Roger (al massimo a 10 cm).
3. Premere il pulsante di connessione  sul microfono Roger.



L'indicatore LED posteriore diventerà verde per due secondi per confermare l'avvenuta connessione.

Indicatori LED di stato della connessione

Dopo aver premuto il pulsante di connessione, l'indicatore LED posteriore può fornire il feedback seguente:



Connessione



Connessione avvenuta con successo: il ricevitore Roger è collegato al microfono Roger.



Il microfono Roger non è riuscito a trovare un ricevitore Roger. Avvicinare di più i dispositivi al ricevitore Roger e verificare che il ricevitore Roger sia acceso. Quindi riprovare a effettuare il collegamento.



Il ricevitore Roger non è compatibile con il microfono Roger.

i È possibile collegare al microfono Roger un numero illimitato di ricevitori Roger: basta ripetere i passaggi 2 e 3 per ogni altro ricevitore Roger.

7.3 Scollegamento dei dispositivi Roger (NewNet)

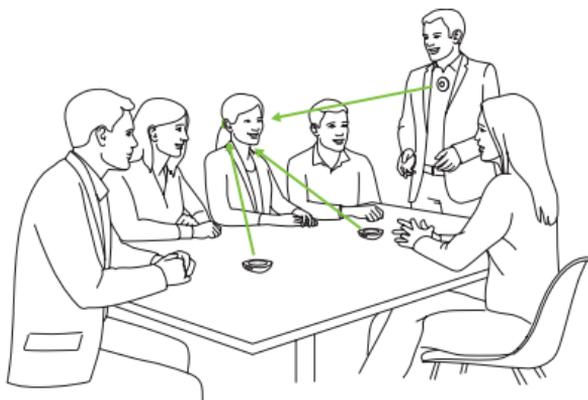
Per scollegare il microfono Roger da tutti i  ricevitori collegati o da altri microfoni Roger, tenere premuto il pulsante di connessione per 7 secondi. Quando il microfono Roger sarà scollegato da tutti i dispositivi collegati, l'indicatore LED posteriore diventerà arancione.

7.4 Reset

Se il microfono Roger non risponde più ai comandi, è possibile resettarlo premendo insieme i pulsanti on/off e Reset per 10 secondi (può darsi che per premere il pulsante Reset serva una graffetta sottile).

8. Uso di Roger Select iN con altri microfoni Roger

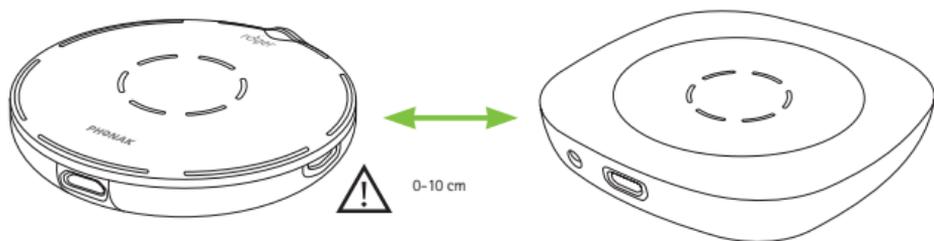
Roger Select iN può essere abbinato ad altri microfoni Roger, come ad esempio Roger Table Mic II. L'uso di vari microfoni consente di sentire un gruppo più numeroso o vari parlanti a distanza.



8.1 Collegamento ad altri microfoni

Per collegare un altro microfono a Roger Select iN attenersi a questi passaggi.

- 1) Accendere entrambi i microfoni.
- 2) Tenere i due microfoni vicini l'uno all'altro (entro 10 cm).
- 3) Premere il pulsante di connessione di Roger Select iN.



Indicatore LED di stato della connessione

Dopo aver premuto il pulsante di connessione, l'indicatore LED posteriore può fornire il feedback seguente:

-
- Connessione avvenuta con successo: ora l'altro microfono Roger è collegato a Roger Select iN.

 - ● Roger Select iN non è riuscito a trovare un altro microfono Roger. Avvicinare di più Roger Select iN all'altro microfono Roger e verificare che entrambi i microfoni siano accesi. Quindi riprovare a effettuare il collegamento.

 - ● ● L'altro microfono Roger non è compatibile con il vostro Roger Select iN o il Bluetooth dell'altro Roger Select iN è ancora abilitato. Aggiornate il software dei vostri microfoni Roger o disabilitate il Bluetooth sul Roger Select iN secondario.
-

8.2 Uso di vari microfoni

Quando Roger Select iN viene usato in combinazione con altri microfoni, deve essere indossato dal parlante sul petto. Quando si posiziona Roger Select iN sul tavolo, si disattiverà automaticamente. Riattivando Roger Select iN si disattiveranno gli altri microfoni collegati con il Roger Select iN. Disattivando Roger Select iN o indossandolo sul petto, si riattiveranno nuovamente gli altri microfoni.

9. Risoluzione dei problemi

Problema	Cause	Soluzioni
Non riesco ad accendere il microfono Roger	La batteria è scarica	Caricare il microfono Roger per almeno due ore
Non riesco a sentire dal microfono Roger	Il microfono Roger è muto (LED rosso).	È possibile attivare il microfono Roger premendo il tasto centrale.
	È stata selezionata la direzione sbagliata	Toccare il segmento che si trova in direzione del parlante
	I ricevitori Roger non sono collegati al microfono Roger	Tenere il microfono Roger vicino ad ogni ricevitore Roger o apparecchio acustico compatibile con Roger e premere il pulsante di connessione
	Il ricevitore Roger non funziona	Verificare di aver collegato il ricevitore Roger all'apparecchio acustico e che sia acceso
	Gli apparecchi acustici non sono impostati sul programma corretto	Controllare che gli apparecchi acustici siano impostati sul programma corretto (Roger/FM/DAI/EXT)

Problema	Cause	Soluzioni
Riesco a sentire il parlante ma non capisco cosa dice	Il microfono è troppo lontano dal parlante	Avvicinare di più il microfono Roger alla bocca del parlante
	Le aperture del microfono sono coperte dalle dita	Tenere il microfono in modo da non coprire le aperture
	Le aperture del microfono sono coperte di sporco	Pulire le aperture del microfono
	È stata selezionata la direzione sbagliata	Toccare il segmento che si trova in direzione del parlante
Continuo a perdere il segnale audio	C'è troppa distanza fra voi e il microfono Roger	Avvicinatevi di più al microfono Roger
	Vi sono degli ostacoli fra voi e il microfono Roger	Cercate di restare nel raggio visivo del microfono Roger o avvicinatevi di più al microfono Roger
Sento troppo rumore	Il rumore viene rilevato dal microfono Roger	Toccare il segmento nella direzione del parlante per attenuare il rumore di fondo

Problema

Non mi piace sentire la mia voce nel microfono Roger

Il volume del mio dispositivo multimediale è troppo basso

Non riesco a sentire il mio dispositivo multimediale

Il microfono Roger ha smesso di funzionare e non reagisce alla pressione di nessun pulsante

Cause

La vostra voce viene rilevata dal microfono Roger

Impostazioni volume non corrette

La sorgente audio è silenziata

il microfono Roger è spento

Il cavo audio non è inserito correttamente

Problema relativo al software

Soluzioni

Toccare il segmento nella direzione del parlante per ridurre al minimo il rilevamento della vostra voce

Aumentare il volume della sorgente audio

Riattivare l'audio della sorgente audio

Accendere il microfono Roger

Inserire il cavo audio correttamente

Riavviare il microfono Roger premendo contemporaneamente il pulsante on/off e il pulsante di connessione per 10 secondi

10. Informazioni di conformità

Europa

Dichiarazione di conformità

Con la presente, Sonova Communications AG dichiara che questo prodotto rispetta la Direttiva 2014/53/UE sulle apparecchiature radio. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità dell'Unione Europea si può trovare presso il produttore, presso il rappresentante locale Phonak o sul sito www.phonak.com.

Frequenza operativa: 2400 – 2483,5 MHz

Livello di potenza: < 100 mW

Australia/Nuova Zelanda



R-NZ

Indica la conformità di un dispositivo con le disposizioni normative sulla gestione dello spettro radio (RSM) e quelle dell'autorità australiana per le comunicazioni e i mezzi di comunicazione (ACMA) per la vendita legale in Australia e Nuova Zelanda. L'etichetta di conformità R-NZ è per i prodotti radio forniti sul mercato neozelandese con il livello di conformità A1.

Avviso 1

Questo dispositivo rispetta la Sezione 15 del Regolamento FCC e gli standard RSS di esenzione di licenza di Industry Canada. Il funzionamento è soggetto a due condizioni:

- 1) questo dispositivo non deve causare interferenze;
- 2) questo dispositivo deve essere in grado di supportare qualunque interferenza, comprese interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Avviso 2

Eventuali variazioni o modifiche apportate a questo dispositivo e non esplicitamente approvate da Sonova Communications AG possono invalidare l'autorizzazione FCC per l'utilizzo del dispositivo.

Avviso 3

Il dispositivo è stato testato e trovato conforme ai limiti previsti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della Sezione 15 del Regolamento FCC e allo standard ICES-003 di Industry Canada.

Questi limiti sono previsti per garantire una protezione ragionevole contro interferenze dannose all'interno di impianti residenziali. Il dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia di radio frequenza e, se non installato e utilizzato in conformità alle relative istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non sussiste comunque alcuna garanzia sulla mancanza di interferenze in presenza di installazioni particolari. Se il dispositivo causasse interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, condizione rilevabile allo spegnimento e all'accensione del dispositivo, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza adottando una delle seguenti misure:

- riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione;
- aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore;
- collegare il dispositivo ad una presa di un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevitore;
- consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV qualificato per ottenere assistenza.

Avviso 4

Rispetto della legge giapponese sulle comunicazioni radio.
Rispetto della legge sulle società. Questo dispositivo è garantito ai sensi della legge giapponese in materia radiofonica (電波法). Questo dispositivo non deve essere modificato (altrimenti il numero di designazione assegnato non è più valido).

Avviso 5

Dichiarazione per l'esposizione a radiazioni
RF FCC/Industry Canada

Questa apparecchiatura soddisfa i limiti di esposizione alle radiazioni delle norme FCC RF stabilite per un ambiente non controllato. Questo trasmettitore non deve essere associato o funzionare insieme ad un'altra antenna o trasmettitore.

11. Informazioni e spiegazione dei simboli



Il simbolo CE è una conferma da parte di Sonova Communications AG del fatto che questo prodotto rispetta la Direttiva 2014/53/UE sulle apparecchiature radio.



Questo simbolo indica che è importante per l'utente leggere e tenere in considerazione le informazioni contenute in questo manuale d'uso.



Indica il produttore del dispositivo.



Questo simbolo indica che è importante per l'utente prestare attenzione alle avvertenze contenute in questo manuale d'uso.



Informazioni importanti per la gestione e la sicurezza del prodotto.

Condizioni operative

Questo dispositivo è stato progettato per operare correttamente senza problemi o restrizioni se utilizzato come previsto, salvo ove diversamente indicato in questo manuale d'uso.



Temperatura di trasporto e stoccaggio: tra -20° e $+60^{\circ}$ Celsius (tra -4° e $+140^{\circ}$ Fahrenheit). Temperatura di funzionamento: tra 0° e $+40^{\circ}$ Celsius (tra $+32^{\circ}$ e $+104^{\circ}$ Fahrenheit).



Tenere asciutto.



Umidità durante il trasporto e lo stoccaggio: $<90\%$ (non condensante). Umidità di funzionamento: $<90\%$ (non condensante).



Pressione atmosferica: tra 200 hPa e 1500 hPa.



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione significa che non deve essere smaltito come gli altri rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente smaltire le apparecchiature vecchie separatamente dal sistema di smaltimento dei rifiuti comunale. Il corretto smaltimento delle apparecchiature vecchie contribuirà ad evitare conseguenze potenzialmente negative sull'ambiente e sulla salute umana. Questo prodotto ha una batteria incorporata non sostituibile. Non tentare di aprire il prodotto né di rimuovere la batteria, poiché ciò potrebbe causare lesioni alle persone e danni al prodotto. Si prega di contattare il centro di riciclaggio locale per lo smaltimento della batteria.

12. Informazioni importanti per la sicurezza

Si prega di leggere attentamente le informazioni contenute nelle pagine seguenti prima di usare il dispositivo.

12.1 Avvertenze sui pericoli

- ⚠ Questo dispositivo non deve essere utilizzato con bambini di età inferiore a 36 mesi. Contiene pezzi di piccole dimensioni che, se ingeriti da bambini, possono causare soffocamento. Tenere fuori dalla portata di bambini, persone affette da disturbi mentali o animali domestici. In caso di ingestione chiamare subito un medico o recarsi direttamente in ospedale.
- ⚠ Il dispositivo può generare campi magnetici. Se si notano influenze del Roger Select iN su dispositivi impiantabili (come pacemaker, defibrillatori, ecc.), interrompere l'uso del Roger Select iN e contattare il proprio medico e/o il produttore del dispositivo impiantabile per farsi consigliare.
- ⚠ Usare solo apparecchi acustici programmati in modo personalizzato dal proprio Audioprotesista.

- ⚠ Smaltire i componenti elettrici in conformità con le normative locali.
- ⚠ Non sono consentite variazioni o modifiche a un dispositivo, che non siano state esplicitamente approvate da Sonova Communications AG.
- ⚠ Usare esclusivamente accessori approvati da Sonova Communications AG.
- ⚠ Il caricatore fornito da Sonova Communications AG può essere usato per caricare Roger Select iN fino a un'altitudine di 5000 metri. Per motivi di sicurezza devono essere usati soltanto caricatori forniti da Sonova Communications AG o caricatori certificati con tensione di 5 Vcc, max. 2000 mA e fino a un'altitudine massima di 2000 metri.
- ⚠ Non usare il dispositivo in aree esplosive (miniere o zone industriali a rischio di esplosione, ambienti ricchi di ossigeno o aree in cui si maneggiano anestetici infiammabili) o nelle quali siano vietate le apparecchiature elettroniche.

- ⚠ Il tentativo di apertura del dispositivo potrebbe danneggiarlo. Se si riscontrano problemi che non si riescono a risolvere seguendo le indicazioni di rimedio descritte nella sezione Risoluzione dei problemi di questo Manuale d'uso, rivolgersi al proprio Audioprotesista.

- ⚠ Durante l'utilizzo di macchinari, assicurarsi che nessuna parte del dispositivo rimanga agganciata alla macchina.

- ⚠ Non caricare il dispositivo mentre viene indossato.

12.2 Informazioni sulla sicurezza del prodotto

- ① Proteggere da sporco e impurità i connettori, le spine e l'alimentatore del dispositivo.
- ① Quando si collega il dispositivo ai vari cavi, non esercitare una forza eccessiva.
- ① Proteggere il dispositivo da umidità eccessiva (in bagno o in piscina) e dalle fonti di calore (radiatori). Proteggere il dispositivo da urti e vibrazioni eccessivi.
- ① Pulire il dispositivo con un panno umido. Non usare mai prodotti per la pulizia domestica (polveri detergenti, sapone, ecc.) o alcol. Non usare mai un forno a microonde o altri dispositivi di riscaldamento per asciugare il dispositivo.
- ① Le radiografie, le scansioni TAC o la risonanza magnetica possono distruggere o compromettere il corretto funzionamento del dispositivo.

- ① Se il dispositivo è caduto o ha subito danni, se si surriscalda, se presenta un cavo o una spina danneggiati o se è caduto in un liquido, interromperne l'uso e contattare il centro di assistenza autorizzato.

12.3 Altre informazioni importanti

- ① Proteggere gli occhi dalla luce ottica proveniente dal cavo ottico Toslink quando è collegato al dispositivo o al televisore.
- ① Apparecchiature elettroniche ad alta potenza, installazioni elettroniche di grandi dimensioni e strutture metalliche possono ridurre in modo notevole il range operativo del dispositivo.
- ① Il dispositivo raccoglie e memorizza dati tecnici interni. Questi dati possono essere letti da un Audioprotesista a scopo di verifica del dispositivo, nonché per aiutarvi a utilizzare correttamente il dispositivo.
- ① Il segnale digitale emesso dal dispositivo verso un ricevitore collegato non può essere intercettato da altri dispositivi che non si trovano nel network del microfono.

13. Assistenza e garanzia

13.1 Garanzia locale

Per i termini della garanzia locale, rivolgersi all'Audio-protésista presso il quale sono stati acquistati i dispositivi.

13.2 Garanzia internazionale

Phonak offre una garanzia internazionale limitata valida un anno dalla data di acquisto. Tale garanzia limitata copre i difetti di materiali e fabbricazione. La garanzia è valida solo dietro presentazione della prova di acquisto.

La garanzia internazionale non pregiudica in alcun modo i diritti previsti per legge dalla garanzia locale o dalle normative locali vigenti in materia di vendita dei beni di consumo.

13.3 Limitazioni della garanzia

La presente garanzia non copre i danni dovuti a uso o manutenzione impropri, esposizione ad agenti chimici, immersione in acqua o sollecitazioni indebite. In caso di danni provocati da terzi o da centri di assistenza non autorizzati, si perde ogni diritto ad avvalersi della garanzia. Questa garanzia non copre alcun servizio prestato dall'Audioprotesista nel proprio ambulatorio.

Numero di serie: _____

Data di acquisto: _____

Audioprotesista autorizzato
(timbro/firma):



Sonova Communications AG
Herrenschwandweg 4
CH-3280 Murten
Svizzera
www.phonak.com

sonova
HEAR THE WORLD



029-0755-05/V3.00/2021-06/erc © 2021 Sonova AG All rights reserved

